



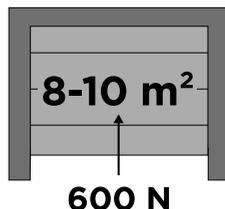
prim' by  
SCS Sentinel

# Motorisation pour porte de garage

**CarOne 600**

MGA0009

Automation kit garage door opener  
Motorizzazione per porta di garage  
Kit automatismos para puerta de garaje



24V



Cartes électroniques  
ET0804T + ET08RV1



Installation  
simplifiée



Motorisation  
silencieuse



# SUMARIO

<b>A - Instrucciones de seguridad</b> .....	<b>35</b>
<b>B - Descripción</b> .....	<b>36</b>
B1 - Contenido del kit .....	36
B2 - Inventario de las piezas .....	36
B3 - Descripción del kit automatismos .....	36
<b>C- Instalación</b> .....	<b>37</b>
C1 - Montaje del carril.....	37
C2 - Conexión del carril al motor .....	39
C3 - Fijación del carril en el muro y en el techo .....	39
C4 - Instalación de la cuerda de desbloqueo .....	40
C5 - Embrague .....	40
<b>D- Conexión</b> .....	<b>41</b>
D1 - Ubicación del terminal, botones y display.....	41
D2 - Conexión de los accesorios .....	41
D3 - Posición de la puerta para la fase de aprendizaje .....	42
D4 - Ajustes del sistema .....	42
<b>E- Función de las fotocélulas (ref AAM0036 en opción)</b> .....	<b>44</b>
<b>F- Especificaciones</b> .....	<b>44</b>
<b>G- Mantenimiento</b> .....	<b>44</b>
<b>H- Garantía</b> .....	<b>45</b>
<b>I- Advertencia</b> .....	<b>45</b>

## A- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

 **Atención !**  
Este manual forma parte de su producto. Se facilitan la siguientes instrucciones para su seguridad. Leer detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y conservarlas para futuras consultas.

**Atención: Una instalación que no cumpla las instrucciones de este manual o un uso inadecuado del producto pueden causar daños a las personas y a los animales o daños materiales.**

Antes de instalar su motorización, retire todas las cuerdas y cadenas innecesarias y desactivar todo equipamiento, tal como cerradura, no necesario, para un funcionamiento de puerta motorizada. Antes de instalar su motorización, compruebe que la puerta está en buenas condiciones mecánicas, debidamente equilibrada y se abre y se cierre correctamente.

Para más seguridad, recomendamos la instalación de fotocélulas. Aunque la motorización incorpora un sistema de parada ante obstáculos, la adición de fotocélulas mejora la seguridad de funcionamiento de su puerta de garage automatizada.

Asegurese de que la puerta de garage está completamente abierta y inmóvil antes de entrar o de salir del garage.

 Antes de empezar toda operación de instalación o de mantenimiento, desconectar la alimentación eléctrica.

 Para reemplazar o reparar el sistema motorizado, utilice sólo piezas originales.

Este aparato no está previsto para estar utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento, salvo que hayan podido beneficiarse, a través de una persona responsable de su seguridad, supervisión o instrucciones previas sobre el uso del aparato.

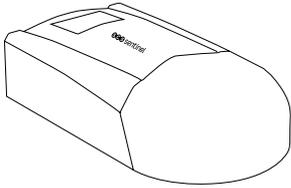
Coloque los controles fijos y los controles remotos a distancia fuera del alcance de los niños.

Vigilen la puerta en movimiento y manténganla alejada hasta que la puerta esté completamente abierta o cerrada. Tenga cuidado si utiliza el desbloqueo manual, ya que una puerta abierta puede caer rápidamente debido a muelles débiles o rotos o desequilibrio.

En caso de duda, nunca hacer funcionar la instalación a riesgo de dañarla .

# B- DESCRIPCIÓN

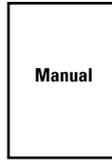
## B1- Contenido del kit



1 bloque motor con transformador y tarjeta electrónica integrada



2 controles remotos

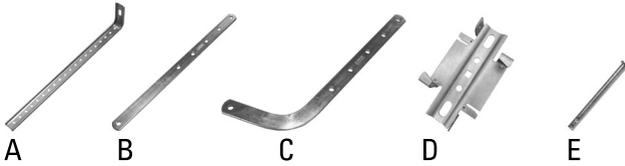


1 manual



Carril acero 3x1n con cadena

## B2- Inventario de las piezas



A

B

C

D

E



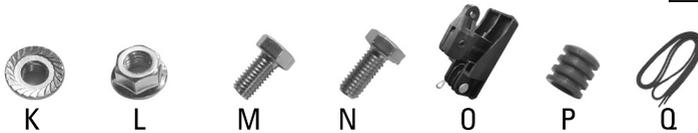
F

G

H

I

J



K

L

M

N

O

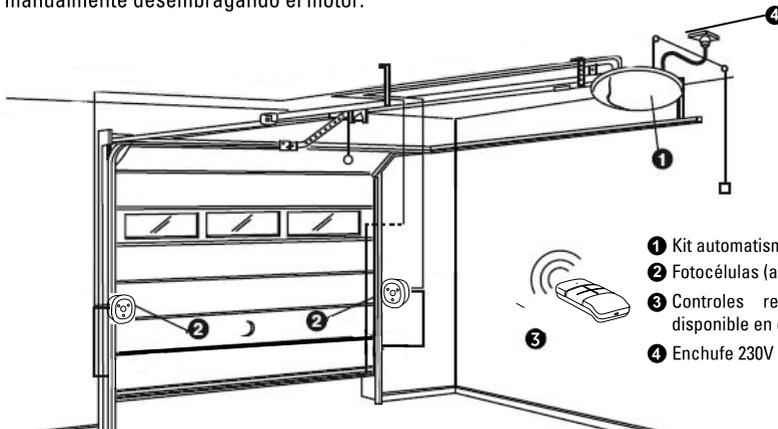
P

Q

Nº	Nom	Qté
A	Soporte de techo	2
B	Brazo porta derecho	1
C	Brazos de puerta acodada	1
D	Soporte de carril	1
E	Perno	1
F	Perno	1
G	Soporte en U (pequeño)	2
H	Soporte de puerta	1
I	Fijación del dintel	1
J	Perno	2
K	Tuerca M6	6
L	Tuerca M8	2
M	Tornillo M6	2
N	Tornillo M8	2
O	Carro de guía	1
P	Toma de la cuerda de desbloqueo	1
Q	Cuerda de desbloqueo	1

## B3- Descripción del kit automatismos

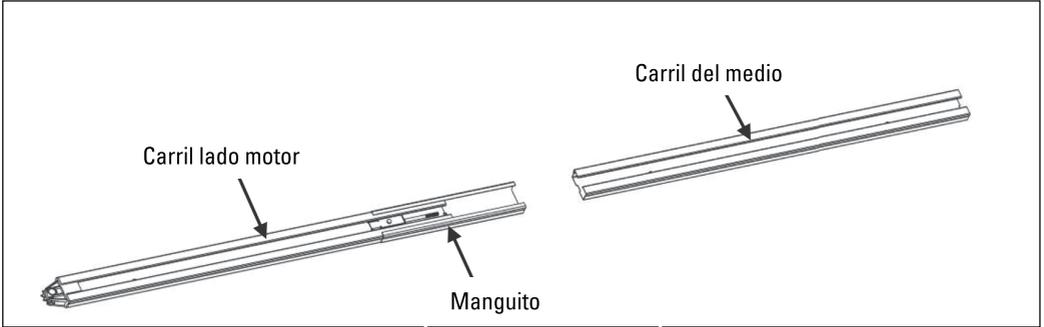
El kit automatismos para puerta de garaje CarOne 600 se destina a un uso residencial de puertas basculantes rebordantes y puertas seccionales. Tiene que conectarse a la red eléctrica. La puerta puede desplazarse manualmente desembragando el motor.



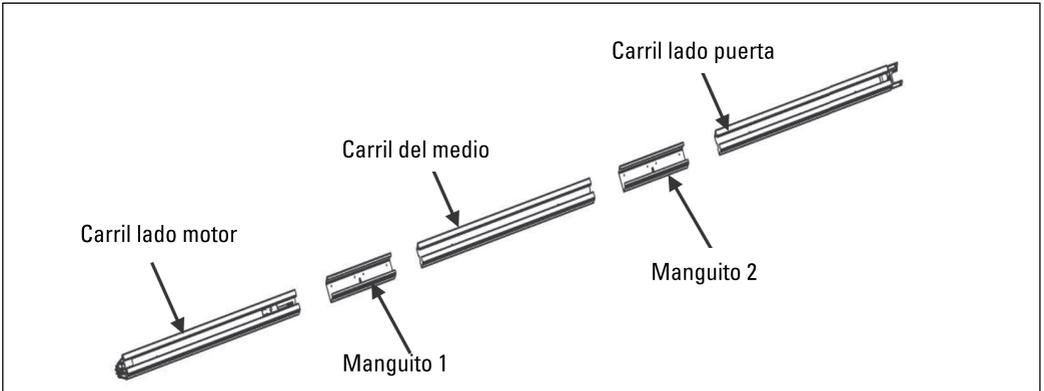
- 1 Kit automatismos para puerta de garaje
- 2 Fococélulas (accesorio en opción ref AAM0036)
- 3 Controles remotos (accesorios incluidos y disponible en opción, ref AAM0112)
- 4 Enchufe 230V

# C- INSTALACIÓN

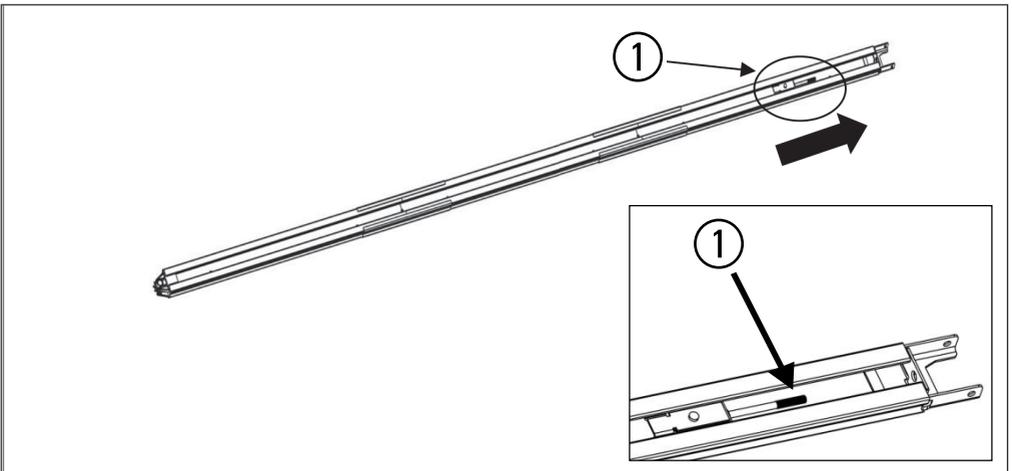
## C1- Montaje del carril (guida carril de acero)



1. Deslizar el extremo del carril en el primer manguito y hacer lo mismo con el carril del medio.

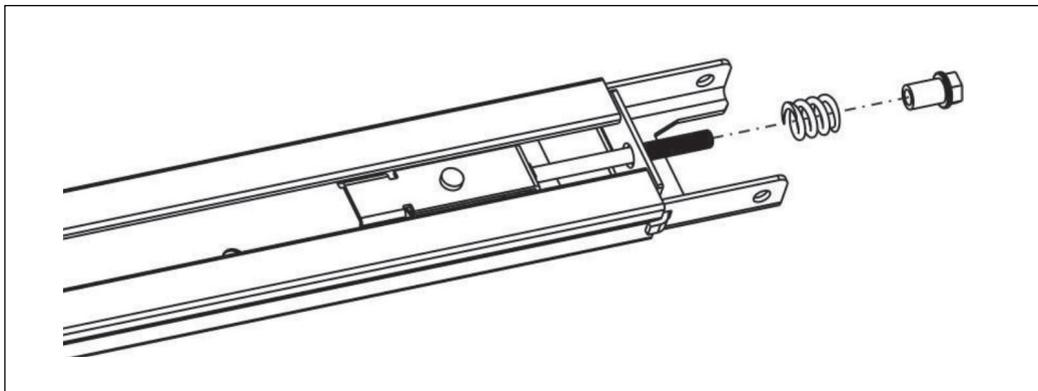


2. Deslizar el segundo manguito en el otro extremo del carril del medio y arrastrar el carril por el segundo manguito

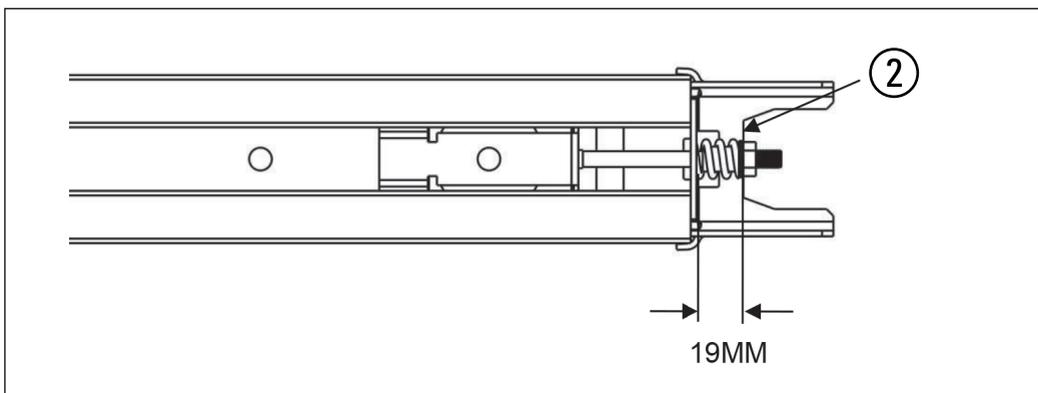


3. Retirar la película plástica sobre el carril de extremo, cortar el perno-cable de plástico sobre el vástago roscado ① ;

4. Sacar la varilla roscada ① con la cadena interior al final del travesaño superior ;



5. Insertar el resorte y atornillar la tuerca.

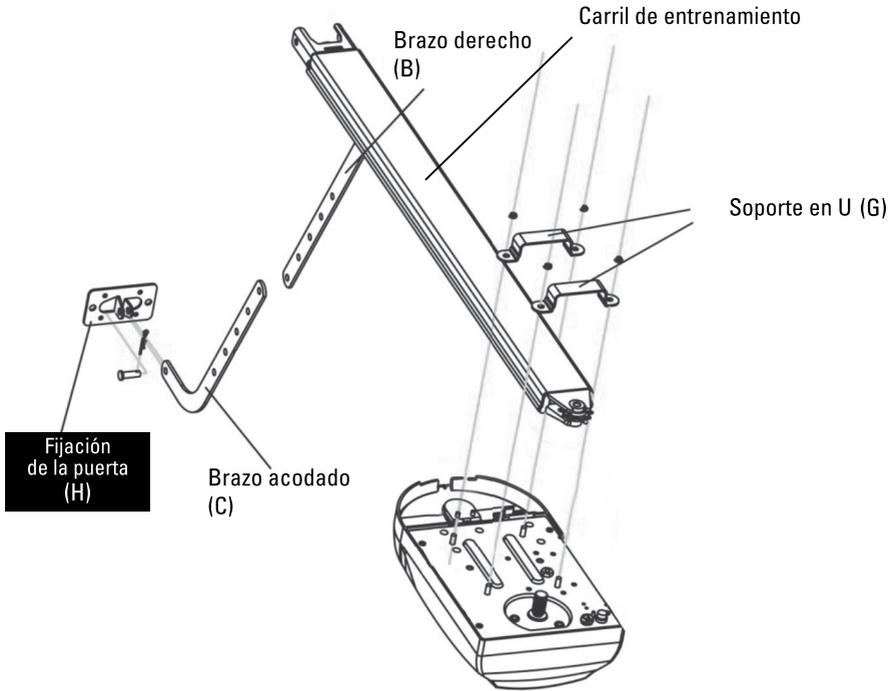


6. Cerrar la tuerca ② a la posición correcta, cortar el invernadero de plástico sobre el piñón.  
El montaje del carril está terminado.

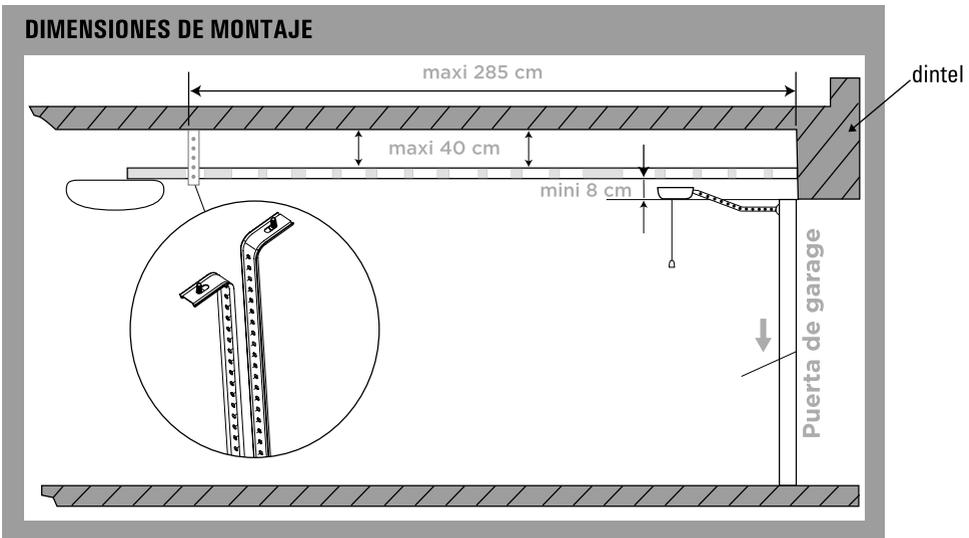
7. Comprobar la tensión de la cadena, que no debe ser demasiado tensa ni demasiado floja.

## C2- Conexión del carril al motor

1. La salida del motor debe estar posicionada en el agujero de inserción previsto en el carril.
2. Fijar el carril de accionamiento al bloque motor con los soportes en U y las tuercas.



## C3- Fijación del carril en el muro y en el techo



1. Posicionar el soporte dintel sobre el muro (I).

Se recomienda colocarlo en el medio de la puerta de garaje

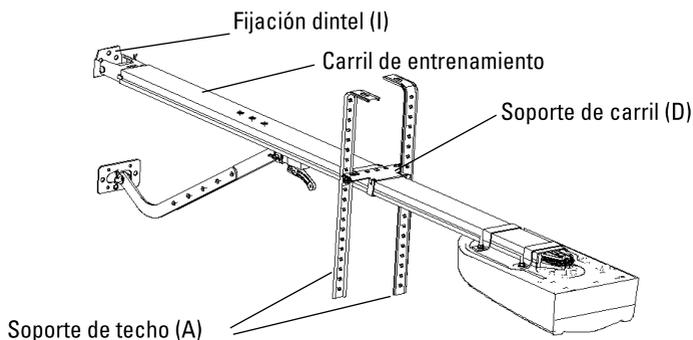
La altura de instalación del soporte dintel varía entre 8 a 40 cm desde lo alto de la puerta de garaje

2. Instalar la fijación dintel con las tuercas.

3. Fijar la extremidad del carril al soporte dintel con los tornillos.

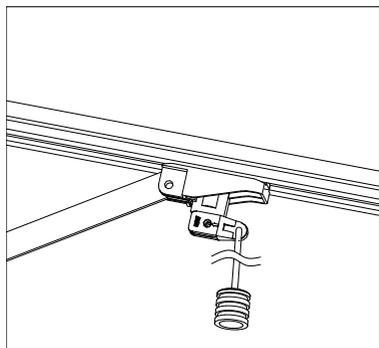
4. Fijar el soporte techo en el travesero del techo con de las tuercas.

Atar el carril al soporte del carril (D) y fijarlo a los soportes techo (A)



## C4- Instalación de la cuerda de desbloqueo

Unir la cuerda Q/P al carro guía O.



### AVISOS

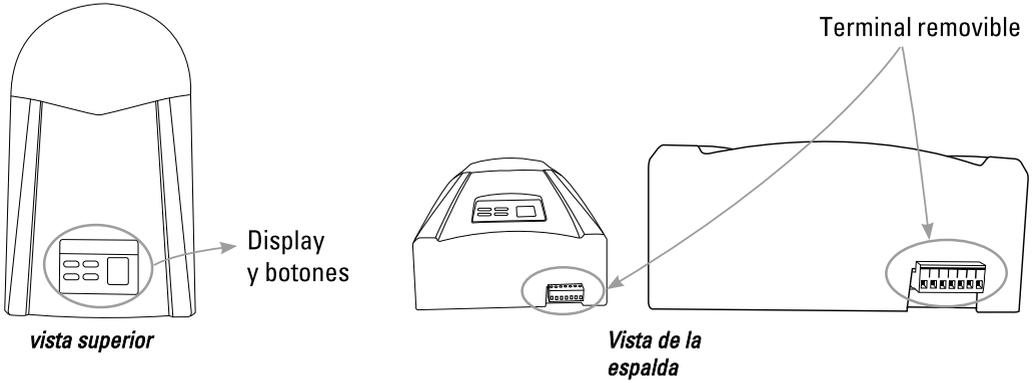
- Nunca utilizar el pomo de salida de emergencia si una persona o cosas obstruyen la puerta de garaje.

## C5- Embrague

La motorización está equipada con una cuerda de desbloqueo manual que permite mover la puerta cuando la tira está Paul0210 hacia abajo. Tirar la manija para desenganchar el carro. Para volver a conectar la puerta, reposicionar el carro guía delante del gancho de la cadena y bajar el pestillo.

# D- CONEXIÓN

## D1- Ubicación del terminal, botones y display



## D2- Conexión de los accesorios

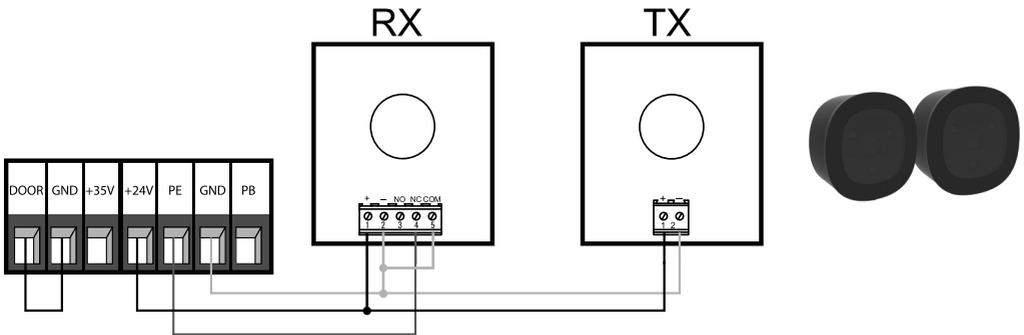


Antes de realizar las conexiones, es imprescindible cortar la electricidad.

A. Conectar los hilos de cada accesorio (si es necesario)

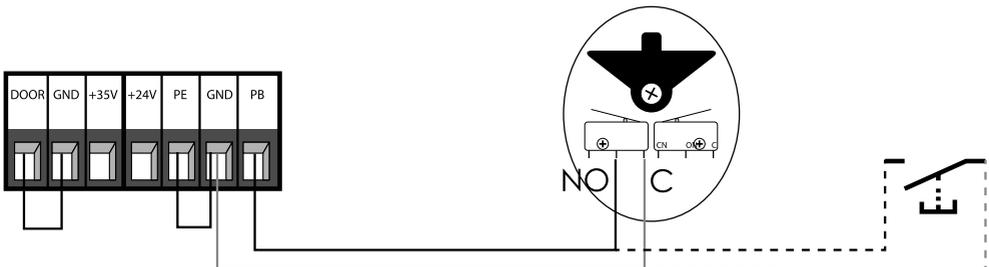
### 1- Fotocélulas (accesorio en opción ref AAM0036)

Las fotocélulas son dispositivos de seguridad para los portales automáticos. Se componen de un transmisor y de un receptor y se activan cuando se interrumpe el haz infrarrojo.



Las fotocélulas quedan activas sólo durante el cierre.

### 2- Selector de llaves, pulsador y control de apertura desde un intercomunicador.



### D3- Posición de la puerta para la fase de aprendizaje

Si se han cumplido todas las etapas de instalación, la puerta se coloca a la mitad de su recorrido cuando se vuelva a embragar.

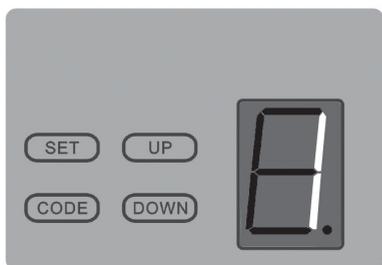
Conectar la toma de 230 voltios de su motor a una toma de corriente instalada cerca.

Su instalación eléctrica debe cumplir la norma NF C 15-100.

### D4- Ajustes del sistema



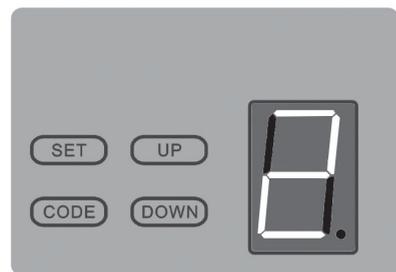
#### 1. Ajuste de la posición alta y baja de la puerta.



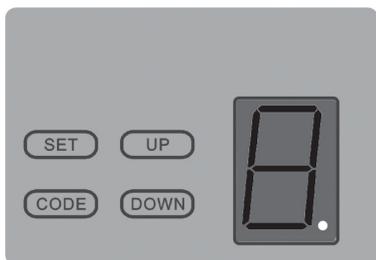
Pulsar y mantener pulsado el botón «SET» hasta que aparezca el número «1» en la pantalla. Pulsar el botón «UP» hasta que se obtenga la apertura deseada. Liberar el botón UP cuando la puerta está abierta. Ajustar, si es necesario, el punto de apertura con el botón UP o DOWN.

Si se pulsa el botón «SET», aparece el número «2».

Mantener pulsado el botón DOWN hasta la posición de cierre deseada. Ajustar, si es necesario, el punto de cierre con el botón UP o DOWN. Pulsar SET y el motor realizará automáticamente un ciclo de apertura y cierre para recordar las posiciones finales.



#### 2. Programación de los controles remotos

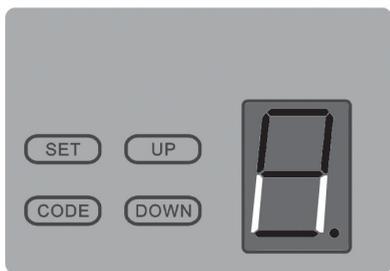


Pulsar y mantener el botón «CODE» durante 3 segundos. Se enciende el punto inferior derecho. Pulse entonces el botón del control remoto que desea programar. El punto se apaga. Pulsar el mismo botón hasta que el punto vuelva a parpadear.

La pantalla muestra «1» (Fig. B). Su emisor está programado.

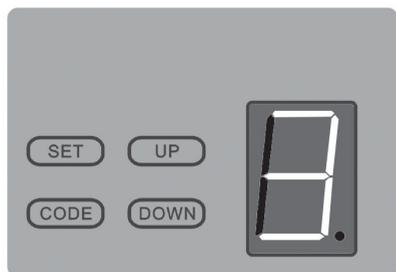
Para borrar todos los controles remotos programados pulsar y mantener el botón «CODE» más de 8 segundos hasta que el display muestre la letra «C».

Fig.A



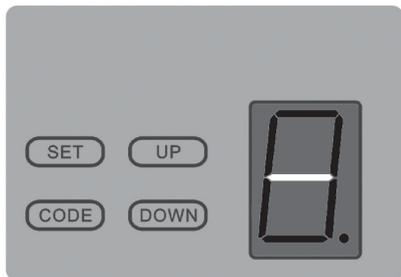
**Fig.B**

### 3. Ajuste de la fuerza en función del peso y las dimensiones de la puerta de garaje



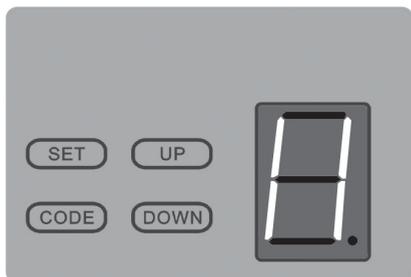
Pulsar y mantener el botón «SET» hasta que aparezca el número «3» en la pantalla.  
 Pulsar el botón «UP» para aumentar la fuerza y «DOWN» para disminuirla.  
 La fuerza está comprendida entre «1» y «9». Pulsar «SET» para confirmar la selección.

### 4. Cierre automático



Pulsar y mantener el botón «UP» hasta que aparezca en la pantalla un número entre 0 y 9. «0» desactiva el cierre automático. «1» define un cierre automático 1 minuto después de la apertura completa. Lo mismo para los demás dígitos. «9» es el valor máximo (9 minutos).  
 Ajustar el valor con los botones «UP» y «DOWN» y, a continuación, validar pulsando el botón «SET».

### 5. Fotocélulas



Pulsar y mantener el botón «DOWN» hasta que la pantalla muestre «11».  
 Una vez pulsado el botón «UP» se muestra «H», la función de fotocélula está activa.  
 Una vez pulsado el botón «DOWN» el LED muestra «11», la función de fotocélula está inactiva.  
 Pulse «SET» para confirmar la selección.



**No olvidar desconectar la función «fotocélula» si no se utiliza.**

# E- FUNCIÓN DE LAS FOTOCÉLULAS (REF AAM0036 EN OPCIÓN)

Estado de la puerta	Reacción de las fotocelulas durante la detección de un obstáculo
Cerrada	Ningún efecto
Abierta	Reinicia el tiempo de cierre si activo.
Detención durante el desplazamiento	Desplazamiento prohibido. Reinicia el tiempo de cierre automático si está programado en ese sentido.
Cierre	Parada inmediata del cierre y reapertura completa. Reinicia el tiempo de cierre automático si está programado en ese sentido.
Apertura	Sigue con la apertura.
Parada durante la apertura	Espera orden de cierre.
Parada durante el cierre	Espera orden de apertura.

## F- ESPECIFICACIONES

Kit automatismos	CarOne 600
Entrada	220-240V AC 50-60 Hz
Salida	24V DC
Fuerza	600N
Superficie puerta max	8-10 m <sup>2</sup>
Temp. de funcionamiento	-20°C ~ +40°C
Longitud de carrera	3 m
Velocidad de apertura	0,15 m/sec

Télécommande	
Frecuencia control remoto	433.92 MHz
Massimi di potenza trasmessa	<20 mW
Alimentación	1 pila 12V 27A

## G- MANTENIMIENTO

### G1- Ayuda de reparación

Efectuar las operaciones siguientes por lo menos cada 6 meses.  
En caso de uso frecuente, reducir este plazo.

#### Interrumpir la alimentación:

- (1) Limpiar y engrasar los tornillos, los tarugos y la bisagra.
- (2) Verificar que los puntos de fijación queden bien apretados.
- (3) Verificar la buena conexión de los cables.

#### Conectar la alimentación:

- (1) Verificar los ajustes de la alimentación.
- (2) Verificar el funcionamiento del desbloqueo manual.
- (3) Verificar el buen funcionamiento de las fotocélulas o otro dispositivo de seguridad.

## G2- Ayuda por email

Se puede contactar los técnicos del servicio posventa a la siguiente dirección de email :

**asistencia.tecnica@scs-sentinel.com**

### Antes de contactar con nosotros :

- Preparar su billete de caja o su factura de compra ORIGINAL.
- Indicarnos la referencia de su automatismo.
- Tomar las herramientas necesarias.
- Abrir la caja para acceder a la tarjeta electrónica (no hacer si llueve).
- Pararse cerca de su automatismo, nuestros técnicos le dan instrucciones adaptadas a su caso preciso, por lo que es indispensable que pueda efectuar en tiempo real las manipulaciones prescritas.

## H- GARANTÍA

---



Garantía 3 años

SCS Sentinel concede a este producto una garantía superior a la duración legal, como referencia de calidad y fiabilidad.

**Conservar el recibo de compra durante todo este período de garantía.**

Conservar el código de barra así como que su justificante de compra, serán necesarios para hacer uso de la garantía.

### La garantía no incluye :

- Daños materiales o eléctricos resultantes de una instalación incorrecta (error de cableado, polaridad invertida ..)
- Daños resultantes de un uso impropio de la luz intermitente (uso diferente de su origen) o de modificaciones.
- Daños resultantes del uso y/o instalación de piezas no procedentes a las previstas y incluidas por SCS Sentinel.
- Daños resultantes de una falta de mantenimiento o de un choque
- Daños resultantes de inclemencias meteorológicas como : granizo, rayo, viento fuerte, etc.
- Retorno de los artículos sin copia de factura o prueba de compra.

## I- ADVERTENCIA

---



No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.

Toutes les infos sur :  
**[www.scs-sentinel.com](http://www.scs-sentinel.com)**



**SCS** sentinel

Route de St Symphorien  
85130 Les Landes Génusson  
FRANCE